

Громадське об'єднання
“Маленьке серце з мистецтвом”

Фінансова звітність

за рік, що закінчується 31 грудня 2015

Зміст

Звіт про діяльність	5
Звіт про фінансовий стан	6
Звіт про зміни в фондах	7
Звіт про рух грошових коштів	8
ПРИМІТКИ ДО ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ	9
2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПІДГОТОВКИ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ	9
2.1. ОСНОВИ ПІДГОТОВКИ	9
2.1. ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТАНДАРТАМ	9
3. ВНЕСКИ	12
4. ВНЕСКИ, ОТРИМАНІ НА ФІНАНСУВАННЯ ПРОЕКТІВ	12
5. ВНЕСКИ, ОТРИМАНІ НА ФІНАНСЦВАННЯ АДМІНІСТРАТИВНИХ ВИТРАТ	12
6. ГРОШОВІ КОШТИ ТА ЇХ ЕКВІВАЛЕНТИ	12
7. ФОНДИ	13
8. ПОДІЇ ПІСЛЯ ДАТИ БАЛАНСУ	13

ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА

Керівництву громадського об'єднання «Маленьке серце з мистецтвом»

Ми провели аудит фінансової звітності громадського об'єднання «Маленьке серце з мистецтвом» (надалі – Організація), що додається, яка включає звіт про фінансовий стан Організації на 31 грудня 2015 року, звіт про діяльність, звіт про зміни у фондах та звіт про рух грошових коштів за рік, що закінчився на зазначену дату, стислий виклад суттєвих облікових політик та інші пояснювальні примітки.

Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність

Управлінський персонал несе відповідальність за складання і достовірне подання цієї фінансової звітності у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності, та за такий внутрішній контроль, який управлінський персонал визнає потрібним для того, щоб забезпечити складання фінансової звітності, яка не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

Відповідальність аудитора

Нашою відповідальністю є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів аудиту. Ми виконали аудит згідно Міжнародних стандартів аудиту (видання 2014 року), прийнятих рішенням Аудиторської Палати України №320/1 від 29 грудня 2015 року в якості Національних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання відповідних етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та достовірного подання фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю Організації. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального подання фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали достатні та належні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

Висловлення думки

На нашу думку, фінансова звітність подає достовірно, в усіх суттєвих аспектах фінансовий стан Організації станом на 31 грудня 2015 року, її діяльність та рух грошових коштів за рік, що закінчився на зазначену дату, у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності.

Партнер

ТОВ "БЕЙКЕР ТІЛЛІ УКРАЇНА"



Олександр Почкун

12 квітня 2017 року

Київ, Україна

Регістраційний № 17-057

Громадське об'єднання
"МАЛЕНЬКЕ СЕРЦЕ ЗАРАДИ МИСТЕЦТВА"
Фінансові звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року
(Всі суми представлені в Євро)

Звіт про діяльність

За рік, що закінчився 31 грудня 2015

	Примітка	2015
Внески	3	6,082
Внески отримані на фінансування проектів	4	(4,314)
Внески отримані на фінансування адміністративних витрат	5	(43)
Зміна коштів за рік		1,725
Інший сукупний дохід		
Ефект перерахунку у валюту подання		(130)
Інший сукупний дохід за рік, за вирахуванням податку		
Разом сукупний дохід за рік, за вирахуванням податку		1,595

Голова організації



Є.І. Смірнова

Примітки на сторінках 9-13 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

Громадське об'єднання
"МАЛЕНЬКЕ СЕРЦЕ ЗАРАДИ МИСТЕЦТВА"
Фінансові звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року
(Всі суми представлені в Євро)

Звіт про фінансовий стан

станом на 31 Грудня 2015 року

	Примітка	2015
Грошові кошти та їх еквіваленти	6	1,595
Разом оборотні активи		1,595
Разом активи		1,595
Фонди та зобов'язання		
Фонди		
Фонди		1,595
Разом фонди		1,595
Разом капітал та зобов'язання		1,595

Голова організації



Є.І. Смірнова

Примітки на сторінках 9-13 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

Громадське об'єднання
"МАЛЕНЬКЕ СЕРЦЕ ЗАРАДИ МИСТЕЦТВА"
Фінансові звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року
(Всі суми представлені в Євро)

Звіт про зміни в фондах

За рік, що закінчився 31 грудня 2015

	2015
Станом на 1 січня 2015	-
Збільшення фондів	6,082
Використання фондів	(4,357)
Ефект перерахунку у валюту представлення	(130)
Зміни за рік	(0)
Разом сукупний дохід	1,595
Станом на 31 грудня 2015	1,595

Голова організації



Є.І. Смірнова

Примітки на сторінках 9-13 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

Громадське об'єднання
"МАЛЕНЬКЕ СЕРЦЕ ЗАРАДИ МИСТЕЦТВА"
Фінансові звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року
(Всі суми представлені в Євро)

Звіт про рух грошових коштів

За рік, що закінчився 31 грудня 2015

	2015
Рух грошових коштів від операційної діяльності	
Одержані внески	5,622
Витрати на програмну діяльність	(3,994)
Оплата адміністративних витрат	(33)
Чисті грошові потоки від / (використані в) операційної діяльності	1,595
Чисте збільшення / (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	1,595
Грошові кошти та їх еквіваленти на 1 січня 2015 року	-
Грошові кошти та їх еквіваленти на 31 грудня 2015 року	1,595

Голова організації



Є.І. Смірнова

Примітки на сторінках 9-13 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності.

ПРИМІТКИ ДО ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОРГАНІЗАЦІЮ

Громадська організація "Маленьке серце з мистецтвом" створена рішенням Загальних Зборів членів від 15 серпня 2015 року. Організаційно-правова форма Організації – громадська організація.

"Маленьке серце з мистецтвом" це унікальний благодійний арт-проект і неурядова організація з такою ж назвою.

Метою є підтримка ВІЛ-інфікованих дітей та дітей, хворих на СНІД. Наш головний інструмент в наданні допомоги хворим дітям - мистецтво.

Серед інших проектів, що проводяться організацією спільноти "Маленьке серце з мистецтвом":

"Арт-зміни" є благодійною програмою, яка включає в себе обмін творів українських художників за життєву допомогу ВІЛ-інфікованим дітям і дітям зі СНІДом

"Охматдит" є програмою, спрямованою на підтримку маленьких пацієнтів клініки, де ВІЛ-інфіковані діти та діти, хворі на СНІД, отримують медичну допомогу (насправді вони живуть там) в Національній дитячій лікарні "Охматдит".

Нашим першим кроком у проекті "Охматдит" є ремонт і утеплення будівлі лікарні, де залишаються ВІЛ-позитивні діти. Наш другий крок – це створити картини на стінах клініки за допомогою добре відомих українських художників. Картини будуть зроблені концептуальними українськими художниками: Жанни Кадирової, Романа Мініна, Алевтини Кахідзе, Тетяни Войтович, групою ГАЗ – Олексієм Золотарьовим і Василем Грубляком.

Громадська організація "маленьке серце з мистецтвом" підтримується сім'єю Пимоненка. Арт проект є платформою для арт-ініціатив, яка розділяє принципи гуманізму, гласності, відкритості, свідомості, миролюбності мистецтва.

2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПІДГОТОВКИ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ

2.1. ОСНОВИ ПІДГОТОВКИ

Фінансова звітність була підготовлена на основі принципу історичної вартості. Дана фінансова звітність представлена в євро (EUR), і всі значення округлені до найближчого знаку, якщо не вказано інше.

Фінансова звітність була підготовлена виходячи з припущення безперервності діяльності, який передбачає реалізацію активів і погашення зобов'язань у ході звичайної діяльності.

2.1. ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Фінансова звітність була підготовлена відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності («IFRS»), випущеними Комітетом з міжнародних стандартів фінансової звітності («IASB») і інтерпретаціями, випущеними Комітетом по фінансовій звітності по інтерпретаціям («IFRIC») шляхом.

Ці стандарти в даний час не містять конкретних керівних принципів для некомерційних організацій, стосовно бухгалтерського обліку та подання фінансової звітності. Тому до визнання внесків буди застосовані положення стандарту про фінансовий облік ("SFAS ") 116: "Облік внесків отриманих та переданих".

2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПІДГОТОВКИ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ (продовження)

2.2. ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ ОБЛІКОВОЇ ПОЛІТИКИ

а) Функціональна валюта і валюта представлення

Фінансова звітність Організації представлена в євро (EUR). Функціональною валютою організації є українська гривня (UAH).

б) Переведення у валюту представлення

Результати діяльності та фінансовий стан Організації переводяться у валюту подання наступним чином:

- активи і зобов'язання по кожному представленому балансу перераховуються за офіційним курсом на дату складання балансу;
- доходи і витрати перераховуються за середнім обмінним курсом за період, якщо коливання валютних курсів протягом цього періоду не є значними, в цьому випадку доходи і витрати перераховуються за курсом на дату здійснення операцій;
- всі кошти і резерви переводяться за курсом на дату здійснення операції;
- всі виникаючі курсові різниці відображаються як окремий компонент іншого сукупного доходу;
- у звіті про рух грошових коштів залишки грошових коштів на початок і кінець кожного представленого періоду перераховуються за курсами, які діяли на відповідні дати. Всі грошові потоки перераховуються за середнім обмінним курсом за відповідний період. Курсові різниці, що виникають при перерахунку представлені як ефект перерахунку у валюту подання.

Курси валют, використуваних при підготовці цієї фінансової звітності представлені так:

Валюта	31 грудня 2015	Середній курс за рік 31 грудня 2015
UAH/ EUR	26,223	24,205

с) Внески

Відповідно до SFAS № 116 внески, які регулюються угодою про внески, відображаються як дохід в момент підписання угоди. Інші внески обліковуються як дохід при отриманні грошових коштів або їх еквівалентів, в сумі, отриманої допомоги.

Вклади вважаються отриманими в момент перерахування готівки або грошових еквівалентів, або отримання у формі векселя, акредитиву або аналогічного фінансового інструменту.

Негрошові внески, внесені у вигляді товарів / гуманітарної допомоги (внески в натуральній формі), визнаються в момент отримання як внески та запаси у однаковій сумі в звіті про фінансовий стан, в розмірі оціненої економічної цінності для Організації.

д) Витрати

Організація має дві групи витрат - витрати на проекти та ті, які не пов'язані безпосередньо з проектом. Класифікація витрат в залежності від їх відношення до проекту. Якщо вони безпосередньо пов'язані - вони розглядаються як витрати по проекту, якщо ні, - то відносяться до адміністративних або будь-якої іншої групи витрат.

2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПІДГОТОВКИ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ (продовження)

2.3. ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ ОБЛІКОВОЇ ПОЛІТИКИ (продовження)

i) Податки

Податок на прибуток

Діяльність, здійснювана Організацією, не підлягає оподаткуванню податком на прибуток.

ПДВ

Організація не є платником податку на прибуток.

f) Передоплати

Передоплати відображаються за номінальною вартістю за вирахуванням накопичених збитків від знецінення.

Аванси класифікуються як необоротні активи, коли товари або послуги, що відносяться до передоплати, як очікується, будуть отримані через один рік, або якщо передоплата відноситься до активу, який сам по собі буде класифікований як необоротний при первісному визнанні.

Якщо є ознака того, що активи, товари або послуги, що відносяться до передоплати, не будуть отримані, балансова вартість передоплати зменшується, і відповідний збиток від знецінення визнається у складі інших витрат у звіті про сукупний дохід.

g) Запаси

Запаси оцінюються за найменшою з двох величин: собівартістю або чистою вартістю реалізації.

Чиста вартість реалізації являє собою розрахункову ціну продажу в ході звичайної діяльності, за вирахуванням очікуваних витрат на завершення робіт і кошторис витрат, необхідних для здійснення продажу.

h) Грошові кошти та їх еквіваленти

Грошові кошти та їх еквіваленти в звіті про фінансовий стан включають грошові кошти в банках і в касі.

i) Фінансові зобов'язання

Первісне визнання та оцінка

Всі фінансові зобов'язання спочатку визнаються за справедливою вартістю. Фінансові зобов'язання Організації включають кредиторську заборгованість.

Подальша оцінка

Оцінка фінансових зобов'язань залежить від їх класифікації у такий спосіб:

Фінансові зобов'язання, які оцінюються за справедливою вартістю через прибуток або збиток;

Фінансові зобов'язання, які оцінюються за справедливою вартістю через прибуток або збиток, включають фінансові зобов'язання, віднесені при первісному визнанні до тих, які оцінюються за справедливою вартістю через прибуток або збиток.

Організація не має фінансових зобов'язань при первісному визнанні, які оцінюються за справедливою вартістю через прибуток або збиток.

f) Витрати на оплату праці

Голова Організації працює на добровільних засадах, та не отримує винагороди.

2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПІДГОТОВКИ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ (продовження)

2.3. ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ ОБЛІКОВОЇ ПОЛІТИКИ (продовження)

h) Фінансові зобов'язання (продовження)

Припинення визнання

Визнання фінансового зобов'язання припиняється в той момент, коли зобов'язання виконано, анульовано або закінчується його термін дії.

Коли існуюче фінансове зобов'язання замінюється іншим від того ж кредитора на суттєво відмінних умовах, або умови існуючого зобов'язання істотно змінені, такий обмін або зміну розглядаються як припинення визнання первісного зобов'язання та визнання нового зобов'язання, а різниця у відповідній балансовій вартості визнається в звіті про діяльність.

3. ВНЕСКИ

Внески приймаються готівкою, внески в натуральній формі не приймаються.

4. ВНЕСКИ, ОТРИМАНІ НА ФІНАНСУВАННЯ ПРОЕКТІВ

Вартість проекту, що класифікуються за своєю природою за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року розподілилися наступним чином:

	2015
Будівельні роботи	2 084
Медичні інструменти	762
Пилосос	520
Паливо	285
Матеріали	199
Будівельні матеріали	152
Медицина	98
Витрати на проживання під час відрядження	87
Матеріальна допомога	85
Подарунковий сертифікат	34
Квитки на поїзд	8
Разом:	4 314

5. ВНЕСКИ, ОТРИМАНІ НА ФІНАНСУВАННЯ АДМІНІСТРАТИВНИХ ВИТРАТ

	2015 Євро
Банківські витрати	43
Разом:	43

6. ГРОШОВІ КОШТИ ТА ЇХ ЕКВІВАЛЕНТИ

Грошові кошти та їх еквіваленти являють собою суми внесків, отриманих в грошовій формі. Всі грошові кошти знаходяться в українських банках, в гривні. Рахунки в іноземній валюті відсутні.

Громадське об'єднання
“МАЛЕНЬКЕ СЕРЦЕ ЗАРАДИ МИСТЕЦТВА”
Фінансові звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2015 року
(Всі суми представлені в Євро)

7. ФОНДИ

Фонди організації включають грошові внески.

8. ПОДІЇ ПІСЛЯ ДАТИ БАЛАНСУ

Після звітної дати не було жодних істотних подій, які б мали вплив на розуміння фінансової звітності.